

LNPL

29 JUL 2002



ART SELLE

Société Anonyme au capital de 340 492 €

193, route de Saint Leu
93800 EPINAY SUR SEINE

**RAPPORT DU COMMISSAIRE AUX COMPTES
ET COMMISSAIRE A LA TRANSFORMATION
SUR LA TRANSFORMATION DE LA SOCIETE
EN SOCIETE PAR ACTIONS SIMPLIFIEE**

Assemblée générale extraordinaire du 31 juillet 2002

SOGERCO

Siège social : 9, avenue Percier - 75008 Paris
Bureau : 185, avenue Charles-de-Gaulle
92524 Neuilly-sur-Seine cedex
Téléphone : 01 55 61 66 00
Télécopieur : 01 55 61 67 77
e-mail : www@deloitte.fr

Société anonyme au capital de 80 000 €

Société d'expertise comptable inscrite au
Tableau de l'Ordre du Conseil Régional de
Paris / Ile-de-France

Société de Commissaires aux Comptes,
membre de la Compagnie régionale de Paris

TVA : FR 65 349 156 885
349 156 885 RCS Paris

**Deloitte
Touche
Tohmatsu**

ART SELLE

Société Anonyme au capital de 340 492 €

193, route de Saint Leu
93800 EPINAY SUR SEINE

**RAPPORT DU COMMISSAIRE AUX COMPTES ET COMMISSAIRE
A LA TRANSFORMATION SUR LA TRANSFORMATION DE LA SOCIETE
EN SOCIETE PAR ACTIONS SIMPLIFIEE**

Assemblée générale extraordinaire du 31 juillet 2002

En exécution de la mission de commissaire à la transformation qui nous a été confiée par ordonnance de Monsieur le Président du Tribunal de Commerce de Bobigny en date du 24 juin 2002 et en application des articles L. 224-3 et L. 225-244 du Code de Commerce, nous vous présentons notre rapport pour la transformation de votre société par actions simplifiée.

Nos contrôles afin d'apprécier la valeur des biens composant l'actif social et de vérifier que les capitaux propres sont au moins égaux au capital social ont porté sur les comptes annuels arrêtés au 31 décembre 2001 sous la responsabilité du conseil d'administration, qui ont fait l'objet de notre rapport général en date du 13 juin 2002 et qui sont joints au présent rapport. Dans le cadre de la transformation envisagée, nous avons effectué nos diligences conformément aux normes de la Compagnie nationale des commissaires aux comptes.

Nous n'avons pas d'observation à formuler sur la valeur des biens composant l'actif social.
Le montant des capitaux propres est au moins égal au montant du capital social.

Neuilly-sur-Seine, le 16 juillet 2002

Le Commissaire aux Comptes

SOGERCO



Francis PONS

①

BILAN — ACTIF

Désignation de l'entreprise : ART SELLE		Durée de l'exercice exprimée en nombre de mois* 12	
Adresse de l'entreprise 193 route de Saint Leu 93800 Epinay sur Seine		Durée de l'exercice précédent* 12	
Numéro SIRET 54201048300049		Code APE 366 C	
Déclaration souscrite en		Exercice N, clos le : 31122001	
€ A8 ☒ F ☐ A7 ☐		N - 1 311200	
cocher obligatoirement une case		Brut 1	Amortissements, provisions 2
		Net 3	Net 4
Capital souscrit non appelé (I)		AA	
IMMOBILISATIONS INCORPORELLES	Frais d'établissement*	AB	AC
	Frais de recherche et développement*	AD	AE
	Concessions, brevets et droits similaires	AF	AG
	Fonds commercial (1)	AH	AI
	Autres immobilisations incorporelles	AJ	AK
	Avances et acomptes sur immobilisations incorporelles	AL	AM
IMMOBILISATIONS CORPORELLES	Terrains	AN	AO
	Constructions	AP	AQ
	Installations techniques, matériel et outillage industriels	AR	AS
	Autres immobilisations corporelles	AT	AU
	Immobilisations en cours	AV	AW
	Avances et acomptes	AX	AY
IMMOBILISATIONS FINANCIÈRES (2)	Participations évaluées selon la méthode de mise en équivalence	CS	CT
	Autres participations	CU	CV
	Créances rattachées à des participations	BB	BC
	Autres titres immobilisés	BD	BE
	Prêts	BF	BG
	Autres immobilisations financières*	BH	BI
TOTAL (II)		BJ	BK
STOCKS*	Matières premières, approvisionnements	BL	BM
	En cours de production de biens	BN	BO
	En cours de production de services	BP	BQ
	Produits intermédiaires et finis	BR	BS
	Marchandises	BT	BU
	Avances et acomptes versés sur commandes	BV	BW
CRÉANCES	Clients et comptes rattachés (3)*	BX	BY
	Autres créances (3)	BZ	CA
	Capital souscrit et appelé, non versé	CB	CC
DIVERS	Valeurs mobilières de placement (dont actions propres :)	CD	CE
	Disponibilités	CF	CG
Comptes de régularisation	Charges constatées d'avance (3)*	CH	CI
	TOTAL (III)	CJ	CK
	Charges à répartir sur plusieurs exercices (IV)	CL	
	Primes de remboursement des obligations (V)	CM	
	Ecart de conversion actif* (VI)	CN	
	TOTAL GÉNÉRAL (I à VI)	CO	IA
Renvois : (1) Dont droit au bail :		(2) part à moins d'un an des immobilisations financières nettes :	(3) Part à plus d'un an :
Clause de réserve de propriété : *	Immobilités :	Stocks :	Créances :

2

BILAN — PASSIF avant répartition

Désignation de l'entreprise ART SELLE			Exercice N	Exercice N - 1
CAPITAUX PROPRES	Capital social ou individuel (1)* (Dont versé : 340 492)	DA	340 492	338 528
	Primes d'émission, de fusion, d'apport, ...	DB	152 388	152 388
	Ecarts de réévaluation (2)* (dont écart d'équivalence EK)	DC		
	Réserve légale (3)	DD	11 110	11 110
	Réserves statutaires ou contractuelles	DE		
	Réserves réglementées (3)* (Dont réserve spéciale des provisions pour fluctuation des cours B1)	DF	1 956	1 956
	Autres réserves (Dont réserve relative à l'achat d'œuvres originales d'artistes vivants* EJ)	DG	132 764	134 727
	Report à nouveau	DH	(99 754)	(369 271)
	RÉSULTAT DE L'EXERCICE (bénéfice ou perte)	DI	20 779	269 517
	Subventions d'investissement	DJ		
	Provisions réglementées *	DK	783	
	TOTAL (I)	DL	560 520	538 957
Autres fonds propres	Produit des émissions de titres participatifs	DM		
	Avances conditionnées	DN		
	TOTAL (II)	DO		
Provisions pour risques et charges	Provisions pour risques	DP	126 916	
	Provisions pour charges	DQ		151 666
	TOTAL (III)	DR	126 916	151 666
DETTES (4)	Emprunts obligataires convertibles	DS		
	Autres emprunts obligataires	DT		
	Emprunts et dettes auprès des établissements de crédit (5)	DU	86 939	151 111
	Emprunts et dettes financières divers (Dont emprunts participatifs EI)	DV	581 587	682 667
	Avances et acomptes reçus sur commandes en cours	DW		
	Dettes fournisseurs et comptes rattachés	DX	394 224	547 452
	Dettes fiscales et sociales	DY	343 876	245 730
	Dettes sur immobilisations et comptes rattachés	DZ	45 127	
	Autres dettes	EA	111 258	119 869
Compte régul.	Produits constatés d'avance (4)	EB		
	TOTAL (IV)	EC	1 563 013	1 746 831
	Ecarts de conversion passif* (V)	ED		0
	TOTAL GÉNÉRAL (I à V)	EE	2 250 450	2 437 455
RENVIS	(1) Écart de réévaluation incorporé au capital	IF		
	(2) Dont { Réserve spéciale de réévaluation (1959) Écart de réévaluation libre Réserve de réévaluation (1976)	IC		
		ID		
		IE		
	(3) Dont réserve spéciale des plus-values à long terme *	EF	1 956	1 956
	(4) Dettes et produits constatés d'avance à moins d'un an	EG	1 552 677	1 696 316
	(5) Dont concours bancaires courants, et soldes créditeurs de banques et CCP	EH	36 293	665

* Des explications concernant cette rubrique sont données dans la notice n° 2032.

EXEMPLAIRE A CONSERVER PAR LE DECLARANT

COMPTE DE RÉSULTAT DE L'EXERCICE (En liste)

Formulaire obligatoire (article 53 A
du Code général des impôts).

Désignation de l'entreprise : ART SELLE

		Exercice N				Exercice (N-1)	
		France		Exportations et livraisons intracommunautaires		Total	
PRODUITS D'EXPLOITATION	Ventes de marchandises*	FA		FB		FC	
	Production vendue { biens* services*	FD	2 835 164	FE	38 088	FF	2 873 253
		FG	572	FH	458	FI	1 030
		FJ	2 835 736	FK	38 547	FL	2 874 283
	Chiffres d'affaires nets*					FM	(30 116)
	Production stockée*					FN	38 098
	Production immobilisée*					FO	
	Subventions d'exploitation					FP	92 213
	Reprises sur amortissements et provisions, transfert de charges* (9)					FQ	85 558
	Autres produits (1) (11)					FR	3 021 937
Total des produits d'exploitation (2) (I)							2 962 765
CHARGES D'EXPLOITATION	Achats de marchandises (y compris droits de douane)*					FS	18 165
	Variation de stock (marchandises)*					FT	
	Achats de matières premières et autres approvisionnements (y compris droits de douane)*					FU	1 129 532
	Variation de stock (matières premières et approvisionnements)*					FV	(21 640)
	Autres achats et charges externes (3) (6 bis)*					FW	451 177
	Impôts, taxes et versements assimilés*					FX	67 082
	Salaires et traitements*					FY	657 081
	Charges sociales (10)					FZ	370 754
	DOTATIONS D'EXPLOITATION	Sur immobilisations { - dotations aux amortissements* - dotations aux provisions*				GA	64 879
						GB	
		Sur actif circulant : dotations aux provisions *				GC	16 786
	Pour risques et charges : dotations aux provisions					GD	9 909
	Autres charges (12)					GE	63 470
	Total des charges d'exploitation (4) (II)					GF	2 782 338
	1 - RÉSULTAT D'EXPLOITATION (I - II)					GG	239 599
	opérations en commun	Bénéfice attribué ou perte transférée* (III)				GH	
		Perte supportée ou bénéfice transféré* (IV)				GI	
PRODUITS FINANCIERS	Produits financiers de participations (5)					GJ	
	Produits des autres valeurs mobilières et créances de l'actif immobilisé (5)					GK	
	Autres intérêts et produits assimilés (5)					GL	13 648
	Reprises sur provisions et transferts de charges					GM	580
	Différences positives de change					GN	275
	Produits nets sur cessions de valeurs mobilières de placement					GO	
	Total des produits financiers (V)					GP	13 923
CHARGES FINANCIÈRES	Dotations financières aux amortissements et provisions*					GQ	8 166
	Intérêts et charges assimilées (6)					GR	31 731
	Différences négatives de change					GS	49 060
	Charges nettes sur cessions de valeurs mobilières de placement					GT	
	Total des charges financières (VI)					GU	31 731
	2 - RÉSULTAT FINANCIER (V - VI)					GV	(17 807)
3 - RÉSULTAT COURANT AVANT IMPÔTS (I - II + III - IV + V - VI)						GW	221 791
							269 029

EXEMPLAIRE A CONSERVER PAR LE DECLARANT

Désignation de l'entreprise		ART SELE	
		Exercice N	Exercice N - 1
PRODUITS EXCEPTIONNELS	Produits exceptionnels sur opérations de gestion	HA	
	Produits exceptionnels sur opérations en capital *	HB	
	Reprises sur provisions et transferts de charges	HC	137 946 40 251
	Total des produits exceptionnels (7) (VII)	HD	137 946 40 251
CHARGES EXCEPTIONNELLES	Charges exceptionnelles sur opérations de gestion (6 bis)	HE	211 016 273
	Charges exceptionnelles sur opérations en capital *	HF	241 143
	Dotations exceptionnelles aux amortissements et provisions	HG	127 699 35 534
	Total des charges exceptionnelles (7) (VIII)	HH	338 957 35 952
4 - RÉSULTAT EXCEPTIONNEL (VII - VIII)		HI	(201 011) 4 299
Participation des salariés aux résultats de l'entreprise (IX)		HJ	
Impôts sur les bénéfices * (X)		HK	3 811
TOTAL DES PRODUITS (I + III + V + VII)		HL	3 173 807 3 003 597
TOTAL DES CHARGES (II + IV + VI + VIII + IX + X)		HM	3 153 028 2 734 080
5 - BÉNÉFICE OU PERTE (Total des produits - total des charges)		HN	20 779 269 517
RENOIS	(1) Dont produits nets partiels sur opérations à long terme	HO	
	(2) Dont { produits de locations immobilières produits d'exploitation afférents à des exercices antérieurs (à détailler au (8) ci-dessous)	HY	
		IG	
	(3) Dont { - Crédit-bail mobilier * - Crédit-bail immobilier	HP	16 699 16 875
		HQ	
	(4) Dont charges d'exploitation afférentes à des exercices antérieurs (à détailler au (8) ci-dessous)	II	
	(5) Dont produits concernant les entreprises liées	IJ	
	(6) Dont intérêts concernant les entreprises liées	IK	17 951 26 797
	(6bis) Dont dons faits aux organismes d'intérêt général (art. 238 bis du C.G.I.)	HX	
	(9) Dont transfert de charges	A1	3 442 28 977
	(10) Dont cotisations personnelles de l'exploitant (13)	A2	
	(11) Dont redevances pour concessions de brevets, de licences (produits)	A3	
	(12) Dont redevances pour concessions de brevets, de licences (charges)	A4	
(13) Dont primes et cotisations complémentaires personnelles : facultatives A6 obligatoires A9			
(7) Détail des produits et charges exceptionnels (Si ce cadre est insuffisant, joindre un état du même modèle):		Exercice N	
		Charges exceptionnelles	Produits exceptionnels
Voir annexe jointe		338 957	137 946
(8) Détail des produits et charges sur exercices antérieurs :		Exercice N	
		Charges antérieures	Produits antérieurs